



Der Küchenanbau ersetzt die bisherige Großküche an der Westseite des Altenheims.

Altenheim bekommt einen Küchenanbau Heiliggeist-Spitalstiftung investiert rund sechs Millionen

Meilenstein für eine bedeutende Investition am Heiliggeist-Stift in der Hiasl-Maier-Straße: Mit den Vertretern der beteiligten Firmen begingen Stiftungsrat und Stiftungsvorstand jetzt die Grundsteinlegung für den Küchenanbau. Das neue Gebäude entsteht an der Ostseite zwischen Haupteingang und dem Gebäudetrakt aus den 1990er Jahren und stellt mit rund sechs Millionen Euro die größte Investition der Heiliggeist-Spitalstiftung seit vielen Jahren dar. Der Stiftungsratsvorsitzende, Oberbürgermeister Max Gotz, nannte die Baumaßnahme „ein Projekt von großer Strahlkraft“. Zum einen stelle die Investition in die Infrastruktur das hohe Niveau der Verpflegung und damit die Aufenthaltsqualität der Einrichtung sicher. Zum anderen beweise die Maßnahme, dass Stadt und Stiftung die Bedürfnisse aller Altersgruppen in der Bevölkerung im Blick hätten. Der Anbau ersetzt die bestehende Großküche im Untergeschoss an der Westseite des Stifts und bietet eine Kapazität von rund 200 Mahlzeiten

am Tag. Darüber hinaus steht die Dachfläche den Heimbewohnern als Garten- und Freizeitfläche zur Verfügung. Dieser Garten ist vom Haupteingang über eine Treppe und rollstuhlgerechte Rampe erreichbar. Erste Überlegungen für eine neue Küche stammen bereits aus dem Jahr 2018, sagte Stiftungsvorstand Reinhard Böhm, weitere Schritte wurden zunächst jedoch von der Corona-Pandemie vereitelt. Nach dem Architektenauftrag im Frühjahr 2022 laufen seit Mitte vergangenen Jahres die Bauarbeiten. Ende 2024 soll die Küche den aktuellen Planungen zufolge in Betrieb gehen.

■ **Stiftungsvorstand, Telefon 408-201**



Franz Hofstetter, Reinhard Böhm, Max Gotz, Angelina Di Virgilio, Martin Janik, Ulrike Scharf, Rainer Mehringer und Sebastian Henrich (von links) legen den Grundstein für das neue Gebäude.

Neuer Geschäftsführer der Stadthalle tritt Amt an

Die Stadthalle hat seit Mitte Januar mit Daniel Strowitzki einen neuen Geschäftsführer. Der 50-jährige kommt aus dem Breisgau und leitete zuletzt die „Freiburg Wirtschaft, Touristik & Messe“. Bei seiner Vorstellung nannten er und Oberbürgermeister Max Gotz als Aufsichtsratsvorsitzender der Stadthallen GmbH zwei Herausforderungen, vor der die Einrichtung stehe: Zum einen gelte es, die gastronomische Situation zu verbessern, nachdem die Stadthalle über keine eigene Bewirtung mehr verfügt. „Seit Corona befindet sich die Branche in der Krise“, sagte Gotz. Zum anderen sollen die Vereine wieder stärker an die Stadthalle gebunden werden.



Daniel Strowitzki

Dies sei um so wichtiger, weil kein Gasthaus in der Stadt über einen ausreichend großen Saal für bedeutende Veranstaltungen verfüge.

Einwohneramt schnell erreicht

Für das Einwohneramt der Stadt lassen sich ab sofort unter der zentralen Telefon-Nummer 08122/408-777 Termine vereinbaren, also unter anderem zum Beantragen und Abholen von Pässen sowie An- und Ummelden. Darüber hinaus besteht weiter die Möglichkeit, auf der Stadt-Homepage www.erding.de online Termine zu buchen. Der entsprechende Link ist auf der Seite mit den Öffnungszeiten des Rathauses zu finden.

■ **Einwohneramt, Telefon 408-777**

Fasching: Rathaus geschlossen

Die Stadt Erding weist darauf hin, dass die beiden Verwaltungsgebäude, Museum und Bauhof am Faschingsdienstag, 13. Februar, geschlossen sind. Auch der Recyclinghof im Rennweg öffnet am Nachmittag nicht. Die Stadtbücherei dagegen ist von 10 bis 12 Uhr geöffnet.

Wasserversorgung Erding GmbH & Co.KG – Trinkwasser ist gesund

Trinken

Wer regelmäßig Gesundes zu sich nimmt, hat mehr Kraft und Vitalität. Gesunde Ernährung allein reicht aber nicht aus. Unser Körper braucht für den Stoffwechsel vor allem auch Flüssigkeit. Da wir keinen Wasserspeicher haben, ist regelmäßiges Trinken wichtig. Ein Minus im körpereigenen Wasserhaushalt geht zu Lasten von Leistungsfähigkeit, Konzentration und Wohlbefinden. Schon bei einem Flüssigkeitsverlust von zwei Prozent unseres Körpergewichts vermindern sich Fitness und Kondition um bis zu 20 Prozent der normalen Leistungsfähigkeit. Wassergenuss macht schlank. Denn Trinkwasser enthält keine Kalorien und optimiert die Fettverbrennung. Wassergenuss macht auch schlau, weil Trinkwasser die Gehirnfunktionen belebt. Wasser schützt die Zähne, weil es die Speichelproduktion anregt. Und Wasser verschönert die Haut, weil es die Durchblutung fördert.



Trinken ist gesund

Überall in Deutschland hat Trinkwasser hervorragende Qualität. Unser Trinkwasser, das jederzeit frisch und rein aus dem Hahn fließt, hält weltweit jedem Vergleich stand. Es ist zur Ernährung bestens geeignet, pur und zur Zubereitung von Speisen und Getränken. Mindestens 1½ bis 2 Liter Wasser soll jeder Mensch am Tag zu sich nehmen, empfehlen Ernährungsberater. So werden Verluste durch normale Körperfunktionen wie das Atmen über die Lungen, das Schwitzen über die Haut und das Ausscheiden über die Nieren ausgeglichen. Bei hohen Temperaturen, beim Spielen und Toben, beim Sport und bei schweißtreibenden Arbeiten erhöht sich der Bedarf an Trinkwasser, da vermehrt Wasser durch das Schwitzen ausgeschieden wird. Achten Sie daher immer darauf, dass Sie ausreichend Flüssigkeit zu sich nehmen, und zwar bevor der Durst Sie darauf aufmerksam macht. Trinkwasser versorgt den Körper übrigens auch mit wichtigen Mineralstoffen.

Trink-Tipps

Als Durstlöcher eignet sich besonders das Trinkwasser aus der Leitung. Es ist überall und jederzeit zugänglich, direkt aus dem Hahn, kalorienfrei, von höchster Quali-

tät und unschlagbar im Preis: Ein Glas Trinkwasser kostet in Erding etwa 0,03 Cent, das sind ca. 0,16 Cent für einen ganzen Liter Trinkwasser.

Hier einige Trink-Tipps:

- Stellen Sie immer eine Karaffe oder ein Glas mit frischem Trinkwasser in Reichweite.
- Warten Sie nicht, bis Sie durstig werden.
- Trinken Sie etwas zu den Mahlzeiten und in den Pausen.
- Trinken Sie zu jeder Tasse Kaffee oder Tee ein Glas Wasser.
- Trinken Sie lieber häufiger und weniger als viel auf einmal.
- Nehmen Sie zum Sport immer eine Flasche mit frischem Trinkwasser mit.
- Halten Sie bei Reisen einen Getränkevorrat bereit.
- Machen Sie Trinkwasser zu Ihrem Lieblingsgetränk.

Mineralien

Trinkwasser enthält für den Körper wertvolle Mineralien, darunter Calcium und Magnesium. Calcium ist ein Baustein für Knochen und Zähne, Magnesium versorgt die Nerven und die Muskulatur. Stark mineralhaltiges Wasser wie das Erdinger Trinkwasser ist deshalb nicht nur besonders schmackhaft, sondern auch sehr gesund. Vom Mineralstoffgehalt hängt auch die Härte des Trinkwassers ab.

Härtebereich	Gesamthärte Millimol/Liter
weich	bis 1,5
mittel	1,5 bis 2,5
hart	über 2,5

Die Wasserhärte wird europaweit über die Summe der im Wasser gelösten Calcium- und Magnesiumverbindungen in Millimol je Liter definiert. Mol ist die Einheit für chemische Stoffmengen: 1 Millimol = 1/1000 Mol. Je mehr Calcium und Magnesium das Wasser enthält, desto härter ist es.

Das Erdinger Trinkwasser liegt mit einer Gesamthärte von 3,0 mmol/l (17 °dH) bis 3,8 mmol/l (21 °dH) im Härtebereich „hart“, was u.a. den besonderen Wert des Erdinger Trinkwassers für eine gesunde Ernährung unterstreicht.

Quelle: BDEW



Azubi Emilie Ulrich und Manfred Walbrunn (von links) sowie Gisela Staudenmeir und Hans Januschkowetz (von rechts/alle Stadtbauhof) übergaben den Spendenscheck an Teamassistentin Andrea Safavian (3.v.li.) und Hospizleiterin Rita Gabler.

Stadt-Mitarbeiter spenden für Sophienhospiz Bauhof sammelt 2 000 Euro / Adventsfeier bringt 700 Euro

Die jährliche Spendenaktion des städtischen Bauhofs in Erding hat im vergangenen Jahr 2 000 Euro erzielt. Nach der Kinderklinik in Aschau und der Werkstätte für behinderte Menschen (WfbM) in Fendsbach ging das Geld jetzt an das Sophienhospiz im Sternweg. „Unsere Spenden helfen dieser wertvollen Einrichtung, die so wichtige Begleitung und Fürsorge für die Bewohner in der letzten Phase ihres Lebens zu gewährleisten“, hieß es im Spendenaufruf. Die Personalräte Hans Januschkowetz und Gisela Staudenmeir (Schwerbehindertenvertretung) sowie Bauhof-Platzwart Manfred Walbrunn bedankten sich bei ihren Kolleginnen und Kollegen für die große Spendenbereitschaft und die außergewöhnliche Summe.

Die Adventsfeier der Erdinger Rathaus-Belegschaft brachte im vergangenen Dezember einen Erlös von 700 Euro. Die bei einer Verlosung erzielte Summe übergaben jetzt im Sophienhospiz Andrea Lichtensperger und Ro-

bert Buckenmaier sowie Anton Scherer und Michael Blumoser vom Organisationsteam der Veranstaltung an Hospizleiterin Rita Gabler sowie Ninja Flux und Irmengard Lanzl-Weber. „Ein würdevolles Sterben in einer nach eigenen Wünschen gestalteten Umgebung wird bei uns unter Beachtung kultureller und/oder religiöser Vorstellungen ermöglicht“, heißt es im Leitbild des Hospizes.



Ninja Flux und Irmengard Lanzl-Weber (von links) sowie Hospizleiterin Rita Gabler (3.v.re.) nehmen die Spende von Andrea Lichtensperger (Mitte), Anton Scherer, Michael Blumoser und Robert Buckenmaier (von rechts) entgegen.

Unterlagen für Hochwasserschutz liegen aus

Die Stadt Erding hat die Genehmigung der Hochwasserschutzmaßnahme Gewässersystem Moosgraben, Ortsbereich Aufhausen/Bergham, beantragt. Bei der geplanten Maßnahme handelt es sich um einen Gewässerausbau gemäß § 67 Abs. 2 Wasserhaushaltsgesetz (WHG), so dass sie gemäß § 68 Abs. 1 WHG ein Planfeststellungsverfahren durch das Landratsamt Erding benötigt. Im Verfahren werden alle anderen öffentlich-rechtlichen Genehmigungen, deren das Vorhaben bedarf, mit erteilt (Konzentrationswirkung der Planfeststellung). Die eingereichten

Planunterlagen für dieses Vorhaben liegen in der Zeit vom 19. Februar bis einschließlich 18. März während der Dienststunden (Montag bis Donnerstag von 8 bis 12.30 Uhr, Donnerstag von 14 bis 17.30 Uhr und Freitag von 8 bis 12 Uhr) bei der Stadt Erding (Landshuter Straße 1, Zimmer 103) zur Einsicht aus. Während der Zeit der Auslegung sind die Unterlagen zudem im Internet abrufbar unter: www.erding.de/amtliche-bekanntmachungen und www.landkreis-erding.de/aktuell/lau-fende-verwaltungsverfahren.

f Bauverwaltung, Telefon 408-412

Lesungen im Februar

In der Stadtbücherei finden auch 2024 interessante Veranstaltungen für Kinder und Erwachsene statt, zum Beispiel am Rosenmontag, 12. Februar. Von 10 bis 12 Uhr sind Grundschul Kinder zu einem Märchenvormittag eingeladen, bei dem zwei Märchen der Gebrüder Grimm mit einem Bildwerfer gezeigt werden. Es gibt Märchenspiele und ein Quiz, dazu dürfen alle Kinder verkleidet kommen. Der Eintritt ist frei, eine Anmeldung erwünscht. Für Literaturbegeisterte stellt der VHS-Kurs „Kreatives Schreiben“ am Dienstag, 20. Februar, um 19.30 Uhr seine Texte vor, die unter der Überschrift „Im Dialog – wir reden ja nur...“ entstanden sind. Das Publikum erwartet ein Abend des schnellen, wortwitzigen Austauschs. Auch zu dieser Veranstaltung ist der Eintritt frei. Die Autorin Anne Weiss liest dann am Dienstag, 27. Februar, um 19.30 Uhr aus ihrem Buch „Der beste Platz zum Leben – wie ich loszog, ein Zuhause zu finden, das zukunftstauglich ist und glücklich macht...“. Der Eintritt kostet acht Euro. Die Lesung findet in Kooperation mit der Volkshochschule Erding statt.

f Stadtbücherei, Telefon 408-140

Antworten auf soziale Fragen

Das Renten- und Sozialamt der Stadt ist erste Anlaufstelle für alle Bürgerinnen und Bürger in Renten-, Schwerbehinderten- und sozialen Angelegenheiten. Das Sozialamt nimmt unter anderem Anträge auf für die Versichertenrente, Hinterbliebenenrente, Kontenklärung, Zusatzrente, landwirtschaftliche Alterskasse, Reha-Maßnahmen sowie die Feststellung oder Erhöhung eines Grades der Behinderung. Außerdem beraten die Mitarbeiterinnen in Rentenfragen und kümmern sich um Wohngeldanträge, Anträge auf Rundfunkgebührenbefreiung sowie Hilfeanträge. Das Sozialamt befindet sich im neuen Verwaltungsgebäude in der Landshuter Straße 4, Terminvereinbarungen sind unter den Telefon-Nummern 408-235, -236 und -237 oder der E-Mail sozialamt@erding.de möglich.

Mitteilungsblatt im E-Mail

Dieses Mitteilungsblatt lässt sich übrigens auch auf elektronischem Weg beziehen: Interessenten geben am Fußende der Stadt-Homepage www.erding.de unter „Newsletter“ ihre E-Mail-Adresse ein und erhalten die jeweils aktuelle Ausgabe alle 14 Tage kostenlos zugesandt. Die Kündigung ist jederzeit möglich

f Pressestelle, Telefon 408-205

NOTDIENSTE

Rettungsdienst (Notarzt/
Krankswagen) ☎ 112

Ärztlicher Bereitschaftsdienst
(außerhalb der regulären Praxis-Zeiten)
☎ 116 117

APOTHEKEN

- 08.02. Stadt-Apotheke, Lange Zeile 4
☎ 1 47 54
- 09.02. Schloss-Apotheke, Erdinger Str. 7,
Markt Schwaben ☎ 08121/5677
- 10.02. Rathaus-Apotheke, Landshuter
Straße 2 ☎ 4 86 14
- 11.02. Marien-Apotheke, Ismaninger
Straße 5a, Moosinning
☎ 08123/9 30 90
- 12.02. Johannes-Apotheke, Friedrich-
Fischer-Str. 7 ☎ 1 36 06
- 13.02. Fuchs-Apotheke, Zugspitz-
straße 57 ☎ 4 88 22
- 14.02. Rathaus-Apotheke im Sempt-
Park, Pretzener Straße 10
☎ 227 69 22
- 15.02. Rathaus-Apotheke, Münchner
Str. 6, Finsing ☎ 08121/7 13 24
- 16.02. Rosen-Apotheke, Hauptstr. 39,
Oberding ☎ 8 40 44
- 17.02. Apotheke im West Erding Park,
Johann-Auer-Straße 4
☎ 22 73 60

- 18.02. Tassilo-Apotheke, Münchner
Str. 18, Niederneuching
☎ 08123/8890914
- 19.02. Sempt-Apotheke, Gestütring 19
☎ 8 57 99
- 20.02. Campus Apotheke,
Bajuwarenstr. 7 ☎ 2 29 15 43
- 21.02. Stadt-Apotheke, Lange Zeile 4
☎ 1 47 54

Der Bereitschaftsdienst beginnt jeweils
um 8 Uhr und reicht bis zum nächsten
Tag um 8 Uhr.

ZAHNÄRZTE

- 10./11.01. Zahnärzte am Schönen
Turm GmbH,
Landshuter Str. 9, Erding
☎ 08122/909611
- 12./13.02. Dr. Julia Bondar,
Johann-Auer-Str. 4, Erding
☎ 08122/14568
- 17./18.02. Ana Ivonne Agraz Rodriguez,
Färbergasse 3, Erding
☎ 08122/227981

Die Zahnärzte sind an Samstagen,
Sonn- und Feiertagen von 10 bis 12
Uhr und von 18 bis 19 Uhr in den Pra-
xen anwesend. Außerhalb der Sprech-
zeiten besteht Ruf- und Behandlungs-
bereitschaft.

STÖRUNGEN der Versorgung

- ÜBERLANDWERK**
ERDING GmbH & Co. KG Strom ☎ 407-112
- ERDGASVERSORGUNG**
ERDING GmbH & Co. KG Erdgas ☎ 97 79-0
- WASSERVERSORGUNG**
ERDING GmbH & Co. KG Wasser ☎ 407-112

Geowärme-Heizwerk ☎ 900 104

Bei Störungen in der hauseigenen Ver-
sorgungstechnik ist der Installateur zu
verständigen.

Wertstoffhöfe:

- **Rennweg 29:**
Montag, Mittwoch, Freitag von
14 bis 18 Uhr
Dienstag, Donnerstag von
10 bis 18 Uhr
Samstag von 9 bis 14 Uhr
- **Wendelsteinstraße/Kapellenstraße:**
Mittwoch und Freitag 15 bis 18 Uhr
Samstag 9 bis 12 / 9 bis 14 Uhr

IMPRESSUM

39. Jahrgang

Erscheinungsweise:

Donnerstags, 14tägig

Herausgeber und verant-

wortlich für den Inhalt:

Stadtverwaltung Erding,

Tel. 081 22/4 08-2 05

Herstellung und Vertrieb:

Druckerei und Verlag

Gerd Ebeling e.K., Erding,

Tel. 081 22/9 24 13

Auflage:

14.000 Exemplare

WEINMESSE

Vinland

17./18. FEBRUAR



SAMSTAG: 14-20 UHR
SONNTAG: 13-18 UHR

WEITERE INFOS UNTER:
WWW.WEINMESSE-VINLAND.DE

TICKETS IM VORVERKAUF

 **GROßE VIELFALT AUF
MEHR ALS 1.300M²**

 **ENTSPANNT VON STAND
ZU STAND SCHLENDERN**

 **EXKLUSIVE WEIN-
FÜHRUNGEN AM
SONNTAG**



SOMMELIER
RAKSHAN ZHOULEH



**STADTHALLE
ERDING**